

# 葡萄藤 *Grapevine*

2018 年 4 月第 179 期



祂已经复活了！(马尔谷福音 16:6)

中华天主教耶稣圣心堂

<http://www.chinese-catholic.org>

## 本期目录

|      |    |                                                    |                         |
|------|----|----------------------------------------------------|-------------------------|
|      | ii | 主编小语                                               | ◆ 张克约                   |
| 神长的话 | 1  | 耶稣复活与感恩生活                                          | ◆ 林育明神父                 |
|      | 3  | 四月份的庆日 - 马尔谷                                       | ◆ 周道执事                  |
| 节庆纪实 | 6  | 复活节与园游会                                            | ◆ 王念祖                   |
|      | 9  | 春节祭天敬祖弥撒与联欢晚会                                      | ◆ 杨治财                   |
| 领洗之路 | 13 | 我的五十年天主教旅程<br>My Fifty-Year Journey to Catholicism | ◆ 李参<br>Geoffrey Lasley |
|      | 20 | 把自己完全的交托天主                                         | ◆ 范承东                   |
| 人生岁月 | 21 | 五年庆、十年转                                            | ◆ 周道执事                  |
| 世纪传承 | 24 | 大传愿景                                               | ◆ 王念祖                   |
| 信仰时论 | 29 | 信仰上的迷失~女人                                          | ◆ 安得乐                   |
| 灵修分享 | 32 | 在主内休息                                              | ◆ 张宏秀                   |
|      | 35 | 依纳爵神操小组年度避静心得                                      | ◆ 神操小组                  |
| 圣经知识 | 42 | 谈圣经中的狗                                             | ◆ 邹保禄神父                 |
|      | 43 | 尼罗皇帝生平简介                                           | ◆ 邹保禄神父                 |

☆ 欢迎您投稿本刊，分享信仰及生活，文章以三千字内为原则 ☆

---

|             |            |         |         |
|-------------|------------|---------|---------|
| 指导神师: 林育明神父 | 轮值主编: 张克约  | 校对: 朱嘉玲 | 排版: 王念祖 |
| 打字: 陈美卿、许德立 | 稿库管理: 刘珊珊  | 网页: 杨漪婷 | 广告: 杨治财 |
| 印刷送取: 刘贞妮   | 分发: 李娜、许璧玉 | 新闻: 杨治财 | 邮寄: 王念祖 |

Time Flies! 这已是本人第四回担任葡萄藤轮值主编了，没想到媒体出身的我在退休来美之后，还有机会为教会出版品略尽绵薄，也没料到在学习，体认活到老学到老的真谛。《葡萄藤双月刊》这一期横跨一年中最重要的两个节庆~传统春节与复活节，让大家都过了一个难忘的丰收季，而《葡萄藤》是一本福传专刊，在大传组同工与作者群的热情投稿下，自然应运而生丰富而多元的题材！

人生能有几个三十年？犹记去年《葡萄藤》才刚庆祝发行三十周年，到了年底，却出现几位同工倦勤或个人原因萌生退意，以致《葡萄藤》在2017年的十二月号出刊后，面临无限期停刊的抉择，特别是曾参与其中者，《葡萄藤》是大家成长过程中的共同记忆，如何割舍得下？也因《葡萄藤》是大传组工作量最大的主要业务之一，连带引发「大传组是否仍需存在」的疑义。

今年初，大传组进行了世纪改组，在前后任组长与新旧同工、广大读者的支持下，《葡萄藤》继续发行，二月号出版后，新官上任的念祖又大刀阔斧执行计算机化改版（详见大传愿景一文），因此，本人主编的四月号，让人耳目一新！

本期除了神师的话、执事专栏，还有周执事晋铎五周年神来一笔的《五年庆、十年转》新诗散文；在因应复活节圣洗圣事上，本期刊出两篇去年领洗人的现身说法，值得初领圣洗与广大慕道者参考；在灵修与教友生活上，主编特别推荐“在主内休息”的避静心得分享，当然，其他各章亦属佳作，篇篇精彩可读，不需赘言。现在，就请大家敞开心扉，开始您的灵修之旅吧！



### 耶稣复活与感恩生活

林育明神父

我们从一个节日过到另一个节日，从一个祈祷意向到另一个祈祷意向，从一个庆典再到另一个庆典，这周而复始不断地更新我们进入人生的另一阶段，确实是一件美事。现在我们已接近了一个重要时期，这时期带给我们一个新的开始，从至圣逾越奥迹的开始，藉耶稣基督受苦受难而后被钉死在十字架上，再由死者中复活，战胜了死亡，完成了天主为与人类和好的计划，救赎了我们罪人，并把那充满生命的希望赐给了我们。

耶稣曾亲自解释祂的死亡和复活对我们有什么意义？耶稣说：「人子也应照样被举起来，使凡信的人，在他内得永生。天主竟这样爱了世界，甚至赐下自己的独生子，使凡信他的人都不至丧亡，反而获得永生。」（若望福音 3:14-16）换句话说，耶稣的复活为人带来了永生的希望。试想想，人没有任何的付出却能享有无穷生命的机会，不再有痛苦，不再有悲伤，这是一件多么令人向往和感动的事啊！一个学者说：「要是坟墓让人想起人生的短促，耶稣的复活就会使人看出死亡是短暂的。」

近年来岁月长，就越发觉得在往后的岁月里，生活需要开始学会「做减法」。到了六十而耳顺的年龄，我们要学会妥协，不再争强好胜，从八方棱角分明变得圆润灵活，我们会认清好多的人与事，有好多的冲突，想想其实都是不必要的。想取悦别人倒不如让自己坦然。自己能够健康的活着，真实的爱着，幸福的过着，这一生也就够了。

真正的朋友，是不需要热情洋溢的修饰，更不需觥筹交错的相邀。我不是说朋友要朝夕相处，不离不弃，而是「无论何时你都在我心中」。与人相知，贵在知心。那些三言两语就热情到一见如故的人，一如他们的突然而至，也会很快离散不见。路遥知马力，日久见人心，静水流深，这句话当适用于任何情义。

无意中读到一段很宽心的话与大家分享：「时间扑面而来，一切终将释怀。人生并非坦途，某一时期，某一瞬间，总有一些困扰纠结于心，甚至于一度左右了我们的抉择和视听。如果一些执念我们一时难以放下，那就安静的给予时间和距离，相信隔着一程山水，自会有答案水落石出。而我们心心念念想要的东西，在一段光阴打磨之后，自然的拥有或放弃，才是上天最好的安排。」

做一个善良的人吧！因为心存善良，心中就不会有可恨的人和事，就不会蓄意伤害别人；就不会瞧不起别人；就会善待身边的每一个人；就会力所能及地伸出双手去帮忙，而不是袖手旁观，视若无睹的冷漠。善良，是一颗默默开花结果的种子；是世间最温暖的博爱之光…善良，可以安抚陷于困境中的人，温暖他们受伤的心房；善良，可以使他人和自己的人生更加如意顺畅。因为善待他人，就是善待自己！

做一个包容的人吧！我们要学会包容血浓于水的亲情，包容地久天长的友情，包容心手相牵的爱情；包容见利忘义的人……学会包容，不再计较一些无聊的纷争，快乐就会增多。其实，包容别人的苛刻和伤害，就是给予别人一次重新开始的勇气，就会使人与人的距离缩短，就不会再抱怨。“金无足赤，人无完人”，记得别人的好，忘记别人的错。世间就会越来越美好！

做一个安静的人吧！人海茫茫，喧嚣纷杂。物欲横流，人心善变。如果能拥有一颗淡然的安逸之心，拥有一颗平和乐观的心态，笑对一切身外之物，该是多么豁然开朗的心境啊。若无闲事挂心头，便是人间好时节。其实，真正的宁静，不是远离车水马龙的喧嚣，而是静守自己内心的世外桃源。在静谧的时光里，听一曲光阴的故事，让美好的记忆悄悄地荡漾在心头；赏一轮清澈如水的明月，让思念悠悠，静美如初，该是多么惬意的事啊！

做一个懂得感恩的人吧！人生路漫漫，谁的一生都不容易，谁的付出都不是应该的，所以不要拿别人的善良置之不理。要懂得感恩！尤其要感恩在我们茫然无助之时，及时拉我们一把的人。几度春秋，几度风雨。我们要感恩与世间万物的所有相遇！感谢春夏秋冬给予我们如诗如画的美丽，感谢风风雨雨雷电给予我们千锤百炼的磨难和考验，使我们此刻淡定从容，波澜不惊！最后祝大家复活节快乐！

### 四月份的庆日 - 马尔谷

周道执事

昨晚辅理主教 Kelly 来医院给神父作终傅，等病人傅油圣事做完了之后，又给神父领了 Viaticum (天路行粮)，看了当时神父的情况，我决定晚上还是住在医院里陪神父过夜，主要原因是神父不喜欢戴 CPAP 面罩，毕竟整张脸罩在面罩里换谁都会不舒服，每隔十来分钟忍受不了了，他就会把面罩脱掉，祇要面罩一脱，氧气就呼呼作响，监视器也哗哗不断，几次以后，护士不堪其扰，干脆进来把面罩换成氧气鼻管，可是这也不是办法，神父没法从鼻管吸取足够的氧气，血氧量一低，另外的监视器又哀哀乱叫起来，所以必须要有一个人在床旁边随时待命帮神父把鼻管的吸气口调整恰当，可是上晚班的护士一个人要照顾五个病人，不太可能随时待在边上调整机具或消音。

有鉴于此，我就留下来了。再晚一些，将近午夜，血氧含量实在无法到达 90 以上，技术士终于进了房，说神父必须要用面罩过夜，才能吸入足够的氧气，并且也才能收集到有用的资料，基于这层理由，我就更理所当然的陪伴在神父的身边了。因为这样，整夜都有机会跟神父玩面罩脱了再戴，戴了再脱的游戏。一个晚上护士又不时进来换尿片，翻身，打生理食盐水。注射抗生素，量血压脉搏，这一晚又过得热闹滚滚，睡意全无。

早上护士来喂食利尿剂，打抗凝血剂，照例要问神父三个问题，不知是领终傅的效果还是有其他的原因，神父变得特别警醒，头脑非常清楚，也会开玩笑，当护士问神父叫什么名字时，神父还会说：「妳早就知道了，妳帮我记起来。」

再隔一会儿，助理护士进来帮神父换床单，尿片，神父望着黑色的电视银幕(电视没开)，突然他开口跟我很清楚的讲说：「你看，你看，我在



电视里分送圣体，那里有好多人。」电视机明明是关着的。我就顺着他的话问他说：「噢，好多人呀？那您有没有看到耶稣在那里？」他近乎白了我一眼，没说一句话，可是感觉上我们俩人是在用心灵交谈，内容是这样的：「这种问题你也会问？我在分施的是什么？」「耶稣呀！」「所以啰！」望着神父的脸，思想及此，不自觉的惭愧起来。神父这时又开口了，「你看，你看，你也在那里。」「噢，神父，您确定吗？还有谁呢？」「我确定，这个护士也在那里。」他指了指帮他换尿片的助理护士。又隔了一阵，没头没脑的，神父再度用坚定的口吻说：「我看到马尔谷了。」「您说谁？」「马尔谷。」「您确定？您认识他？」「我认识。」我吃了一惊！心想，今天4月25日是圣马尔谷的庆日，我们还没开始今天的早读，而且神父没日没夜的住在医院里，跟本不可能知道今天是几月几号，平常有的时候甚至连三个基本问题都不见得答的出来，他怎么会在这时候看到马尔谷而且知道他就是马尔谷呢？我说：「神父，您知不知道今天是圣马尔谷的庆日？」他一点也不犹豫的说：「我知道。」再隔了一阵子，他说：「没有了。」我指着电视机问他说：「影像都没了？」「嗯，都没有了。」我再指着电视又问了一声，神父这时连看着电视机都觉得多余，摇摇头说：「都消失了，没有了。」

这是我在《爱的身影》里描述去年4月25日陈兆望神父在 Baylor Hospital 的情景。好快，陈神父离开我们已经一年了。神父离开的日子是4月29日。四月份是复活的日子，相信陈父一定步武耶稣的脚印，在复活的时刻，受享天国的光荣。今年的4月1日是复活节。每一年复活节的日期都不一样，整体而言，复活节大致是在3月22日至4月25日之间，主要因为犹太人用的是阴历，所以复活节是在每年春分月圆以后的第一个主日庆祝主耶稣复活的日子。它也是犹太人过逾越节八天庆节当中的第三天。

复活节后的第二主日是慈悲主日。教会之所以会有慈悲主日是因为傅天娜修女。傅天娜修女终其一生为需要的人和这个纷乱的世界不断的祈求天主的慈悲。1931年2月22日耶稣显现给傅天娜修女说：「你要把我显现给妳的形像画出来并且写上：『耶稣我信赖祢。』我深切的愿意这幅慈悲圣像受到尊敬，首先从妳的教堂然后拓展到全世界的每一个角落。我允诺那些尊敬这幅圣像的灵魂没有一个会失落。」傅天娜修女终其一生都在效法耶稣，她愿意为众人成为牺牲的祭献，尤其为罪人和垂死的人。傅天



## 神长的话

娜修女在主历两千年四月三十日见证了天主的慈悲，教宗若望保禄二世册封她为二十一世纪的第一位圣人。

四月份教会年历上被列为庆日等级的就属 4 月 25 日马尔谷的庆日了。传统上相信，新约中提到的马尔谷应该是指圣史若望·马尔谷。伯多禄逃离了黑落德·阿格黎帕一世的追捕，他于克劳狄一世在位第二年（公元 42 年）在马尔谷的陪同下一起到达了罗马。在旅途中，马尔谷成了伯多禄的翻译并且记下了伯多禄宣讲耶稣的言论，成为后来的马尔谷福音。因此马尔谷福音又被称作伯多禄福音。马尔谷与伯多禄之间有着很密切的关系，伯多禄在罗马写信给信友，就称马尔谷为“我儿马尔谷”。



主历 49 年，即耶稣升天后 19 年，马尔谷到达了埃及的亚历山大港，并建立了亚历山大教会，成为当地的第一任主教。今天，亚历山大的科普特正教会与亚历山大希腊正教会都宣称他们传承了马尔谷的传统。科普特正教会传统上认为马尔谷是在主历 68 年殉道的。据说是当马尔谷致力传扬基督圣教之时，被仇恨他的人抓住，把绳索套在他的脖子上，游街示众，拖拽而死。

若望福音第 16 章记载耶稣在革责玛尼山园被逮捕的当晚，那个被扯下毛毯、赤身逃走的少年，应该就是马尔谷。相传耶稣也是在马尔谷家中的晚餐厅吃了最后的晚餐。耶稣在受难被钉死之后，众门徒们也是留在马尔谷的家中，看见复活的耶稣显现，还有在五旬节时众门徒和圣母玛利亚也在马尔谷的家中迎接了圣神降临，建立了教会。

圣保禄第一次出外传教时，马尔谷随同他们一起前往塞浦路斯。结果他中途脱队回到了耶路撒冷。当保禄与巴尔纳伯准备第二次出外传教



时，巴尔纳伯和保禄为了要不要带马尔谷同行起了争执，结果巴尔纳伯带着马尔谷去了塞浦路斯，保禄带了息拉去了叙利亚和基里基雅。尽管如此，巴尔纳伯及马尔谷和保禄后来又在天主内和好了。保禄第一次被捕以后，就是马尔谷陪他一起被解送到罗马。保禄第二次在罗马被囚禁的时候，他在殉道以前，曾经致书给弟茂德，嘱咐他带着马尔谷同行。关于马尔谷的圣髑，起初是被放置在亚历山大港的。在主历 828 年，一部分被相信是马尔谷圣髑的骨骸被威尼斯的商人偷走送往威尼斯，这就是为什么威尼斯为了迎接偷来的圣髑盖了今天所称的圣马尔谷大殿的原因所在。

值得一提的是 1968 年，教宗保禄六世终于将偷来的马尔谷的圣髑归还给科普特正教会的牧首亚历山大的济利禄。今年的马尔谷庆日，因着纪念陈兆望神父逝世一周年之际，为个人而言，特别深具意义。

\* 参考数据：思高圣经，维基百科。

## 复活节与园游会

图 / 文：王念祖

大地更新，万物复苏的春季，为我们基督徒而言，也具有特别的意义。按教会传统的古礼，复活节是在春分后的第一次月圆以后的第一个主日。这是教会礼仪年度的最高潮。

在复活节前夕的守夜礼中，经过长久准备的慕道友将领受洗礼圣事，加入基督的大家庭，成为基督的子民。教友也将重新宣示，我们因着洗礼已归于祂的死亡，也要与祂一同进入复活的新生命。

复活节主日弥撒后举办的「爱心园游会」，是耶稣圣心堂行之有年的传统。园游会的盈余所得则悉数捐赠给当年选定，有财务需求的慈善机构。今年善款的赠与对象是以扶助中南美弱势移民、难民、贫民为宗旨的「圣母领报之家」(The Annunciation House)。

这个活动，对外是向侨社展示天主儿女活力的最佳福传契机；对内是携手合作，欢笑流汗，凝聚向心力的触媒，更是教育孩子发挥爱心与参与工作的最佳机会。

## 节庆纪实



复活节前夕的守夜礼，在日落天黑之后，由神父点燃「复活圣蜡」开始。复活蜡上的五枚乳香钉，代表耶稣受难的五伤，「在他内有生命，这生命是人的光。」(若1:4)

烛光从复活蜡开始，一支一支的传递开来。光在黑暗中照耀，黑暗决不能胜过他。」(若1:5)今年有六位慕道友领受胜洗，成为基督的儿女。



代父母为领洗者披上代表「新生」的白衣，并交付给他们来自复活圣蜡的烛光，让基督作为他脚前的明灯。

复活节主日弥撒结束后，大伙把活动大厅兼临时圣堂内的座椅搬开，改为摆设长桌的摊位，陈列数十样由长于手艺的教友们所做的美食。



室外草坪上，年轻小伙子迅速地架设各样游戏摊位的道具。大型专业的游乐设施，例如气垫蹦蹦屋，也纷纷进驻。由各处闻风而至或受到邀请而来的中外宾客，也陆陆续续地扶老携幼的涌进。欢笑与美食，达拉斯耶稣圣心堂每年一度的爱心园游会就这样在温煦的阳光下展开了。



# 天主教达拉斯耶稣圣心堂新春弥撒及联欢晚会纪实

(摘自达拉斯日报今日美国版) 文/杨治财 图/王念祖

为了迎接中国传统新年的到来，「天主教达拉斯耶稣圣心堂」于二月十八日〈年初三〉在布兰诺市，邀请到达拉斯教区(Diocese of Dallas) 凯立主教(Bishop Kelly) 与本堂主任司铎林育明神父，共同主持主日弥撒，周国复执事辅祭。圣咏团当日以中文、英文及拉丁文数种语言，于弥撒礼仪中献唱，美妙和音、专业水平、虔敬祷声，直达天庭，主日弥撒结束，凯立主教特别表达他的赞赏，也深获教友及来宾之热烈掌声。



隆重之「祭天敬祖」大典，也即刻开始，一如往例，由林神父担任主祭，凯立主教与教友们一起参与「祭天敬祖」大典，大典完成后，凯立主教、神长及教友们互贺新春、大家彼此团拜，

一片喜气洋洋。

「祭天敬祖」乃中国传统文化中，为对生命的重视，特别表达对已逝祖先及亲友之追思及怀念。在教宗庇护十二世时，「祭天敬祖」礼仪正式获得批准实施。此典礼乃由已故于斌枢机主教于 1971 年在台湾提倡，特别于农历新年举行。于枢机说：「祭天是对神的《崇拜》，敬祖是对祖先的《追念》。我为什么提倡？答复很简单，因为「祭天敬祖」，乃是一中国传统文化，可以敦教化，厚风俗…」，此后即受到国内各界人士热烈响应。





当日之弥撒结束后祭天敬祖大典，依照中国天主教之正式礼仪，首先由读经员恭读圣言德训篇四十四章（1-15节），之后恭请主礼团就位，接着司仪恭读祭文：

我侨居美国达拉斯炎黄子孙，欢聚一堂，谨以至诚虔敬之心，祭拜皇天上帝，暨追念我列祖列宗在天之灵。禱曰：天地主宰，万有真源，神恩浩瀚，救恩泉源。自有永有，全美全善，至公至义，永恒不变。一元复始，万象焕然，大地春回，天序递转。祈求上帝，宠佑平安，挚诚感谢，奉献心田。中华祖先，历代圣贤，缔造文化，德教承传。造福人群，千古德范，祖德流芳，永垂人间。感恩报德，饮水思源，恪遵遗训，慎终追远。香花果酒，俯伏呈献，敬表孝爱，仰祈垂怜。继由主祭林育明神父上香，奉献鲜花、美酒、及素果，并带领全体教友们向中华历代祖先牌位致敬鞠躬，表达追思之情，同时也祈祷教友们，皆能分享天主内之圆满生命。最后主礼团、凯立主教与教友们彼此互相拜年祝贺新春。

除了祭天敬祖大典，「天主教达拉斯耶稣圣心堂」亦于二月十七日，年初二晚，在该堂举行团体聚餐及新春联欢晚会。教堂内的布置令人感受年节之喜气欢欣，墙上贴了数幅春联，例如「慎终追远怀祖荫、上主在天受光荣」，横轴「主与我同在」等等。当晚还有特别为小朋友而设的年节童趣小艺品摊位，让孩子们自由选取，在玩乐中，很自然地体验到中华文化。林育明神父带领聚餐饭前祈祷后，团体聚餐于六点开始。



各家拿手好菜，水果甜点，应有尽有。大伙儿同聚一堂，享受年节喜气洋洋的气氛。新春联欢晚会于聚餐后开始，林神父致欢迎词后，由主持人吕昕、周佩如，以中英文陆续介绍晚会节目、首先由

「圣心文化、语文服务组」师生之贺新年表演系列：计有歌唱，舞蹈、小提琴、钢琴等。「圣心文化、语文服务组」的幼儿及小朋友，经由歌唱短剧，中国服装秀等活动，快乐学习到中国语言及文化，家长们也能看到孩子的学习成果。之后的表演计有：少年弹吉他、为母歌唱伴奏，三人组之歌者，有小提琴及钢琴伴奏，五彩缤纷之中国传统舞蹈：有身段美妙的独舞及空灵柔美的六人团体西藏舞，还有具专业水平之八人合唱，美妙合音，由许慧敏指挥，刘贞妮伴奏，堂区长青组不落人后，亦有精彩演出。堂区新春联欢晚会，结合了老、中、青及幼儿共同表演，欢聚一堂，热闹又开心。







## 我的五十年天主教旅程 文/ 李参 翻译/ 李翠婷



自从两个月前领洗后，身边就常有些朋友好奇地问我为何会选择成为天主教徒。所以，我想在此和各位分享我超过五十五年以上的天主教寻觅旅程。我的故事开始于大约七、八岁还是个孩子的时候，那时每个星期天我的阿姨都会带我去她所属的教堂做礼拜(阿姨是浸信会的教友，就像我的祖母一样)。对于那段时光回忆起来有三件事是我记得最清楚的：在我们上教堂的必经之路上，我会驻足观看州政府大楼前喷水池里的金鱼；当牧师讲道的时候，阿姨会从包包里拿出为了我而准备的纸笔，我就专心安静地的画画；还有就是，我记得自己很享受每次礼拜后，儿童主日学听圣经故事时，提供给小朋友们的全麦饼干和饮料。至于在我的「记忆」中，其他我还记得唯一的事，便是我八岁时教会给了我一本圣经。如今这本圣经的封面已经干燥、龟裂了，但它里面的每一页却都像全新的一样，那是因为在接下来的五十五年里，我相信自己从不曾翻开过它超过二、三次。在我年轻的时候，我不明白圣经和它的架构；我总以为它该是如同小说一般从头到尾的阅读，而不是可以跳过一些篇章去

找寻“最棒的部分”。我总是从创世纪开始读起，由于我永远无法通过所有的“起初”，于是便放弃了。

就算我身旁大多数的书曾经来了又去，但直到如今我却依然保留着这本圣经。那是因为我一直感受到圣神就存在我心里(大约在我十岁以前便有这样的感受)，我一直留着这本圣经，希望(或知道?)总有一天，我会透过这本书得到更进一步的决心和力量，到达一个能与我在所听见的声音相应和的地方。我想圣经里一开始的家族系谱并不是让我无法持续往前的唯一障碍。对于一个在美国文化深受无所不在的基督教信仰影响之下长大的我来说，我对许多基督徒的印象是这样的：尽管有许多人(如我的阿姨)是满有爱心的、真正的好人，但同时似乎也有太多喜欢论断别人的基督徒。我所见到的基督徒，就是那些在星期天引用圣经做为自我改进的指南，却在一周其它的日子里将它当成武器去批评攻击别人的人。他们说「你得相信我们所相信的」，同时还告诉我「你必须成为一个像我们一样的人」，后者让我感到比前者还更可怕。当我内在的声音鼓励着我去成为一个圣洁的人时，我一点也没有那样的渴望，去成为一个像他们一样自认为「比别人更圣洁」的人。所以不管我内在的声音有多么迫切，我依然无法转向基督教，好让我能更清楚地听到祂的声音。

我的下一个宗教经验，如果可以这么称之为的话，大约是在我十岁时经历的。我记得有一个晚上我和家人一起观看电视上播出的节目，那是一部关于刺杀印度圣雄甘地，名为《碧血千秋》(Nine Hours to Rama) 的电影。虽然我无法回忆那时电影的细节，但我却还清楚地记得当时甘地为我留下的深刻印象。后来，我跑到到公共图书馆借了 Louis Fischer 所写的《甘地传》，不久之后，我便开始了对印度教的探索。我认为，这个国家能生出像甘地这样的伟人，或许我内在的声音可以从他这个印度教徒的教诲中，找到一个比较响亮、清晰的回音。然而我却不知道对甘地一生影响最大的，其实是来自阅读耶稣基督的登山宝训(Sermon on the Mount)，而且正如马丁路德金(Martin Luther King)所描述的那样，甘地是藉由主基督的教导而成为「二十世纪最伟大的基督徒」，虽然他终身都是个虔诚的印度教徒。

我对印度教思想的探索带领我转向了佛教，而佛教又促使我走向了

道家思想。作为一名大学生，我主修东方哲学，作为一名研究生，我赞叹自己在西方古典哲学中所习得的知识。我在阅读时发现最能吸引我的，大都是那些能“对我说话”的声音——虽然当时的我确实已经听了不少，但却仍然没有遇到一个音量够大和够清楚的声音，能说服我专情于一。毕业后，我搬到了台湾，截至目前我一直在这里生活了三十年。

当我们的女儿接近了要读高中的年龄时，我和内人认为最好让她回到美国就学，因为按照我们的计划那将是她未来要上大学的地方。在女儿即将进入八年级时，妻子和女儿决定住在德州的布兰诺市，那里同时也是她们后来在天主教信仰中找到家的地方。在女儿读高中的四年里，我会在寒、暑假定期回到布兰诺来看她们，在我停留的期间，我与她们一起去望弥撒和参加教会活动。我不但和一些教友们成为了好友，而且还发现不同于我年轻时所接触到的基督教教义，天主教信仰欢迎那些如我一般认为理性思考与信仰无法分割的人。我在每次回来看妻女的时候，会继续阅读圣经，听道理并学习经义，但在女儿上大学，我的妻子回到台湾，而我也不再需要飞回美国后，我便失去了这个信仰团体所提供给我的诸多学习机会。一直要到二零一七年的夏天才又重新出现契机。

去年在女儿完成学业并在一个新的城市开始工作后，我们飞到美国和女儿共度了一整个夏天。在这段期间，我们三人再次一起上教堂和参加查经班。我心中曾有的声音又重新被唤醒了，在妻子的催促下，我决定接受她的建议，放下心中旁骛，专心思考天主教会过去已经提供给我的信仰信息。我买了一本《依纳爵天主教研究圣经》(Ignatius Catholic Study Bible)用以补强我尚在家中书架上的儿时圣经，我也读了一些女儿关于如何当一个天主教徒方面的书，又上网查阅了许多相关的信仰文章。回到台湾后，我决定在本地的天主教团体中找人帮助我正式地研究天主教教理(我从网络上下载，整整八百页!)。我想一切都是天主的旨意，我的学校同事同时也是我的朋友多默，他恰巧是本地天主教会的一名慕道班老师，他主动地说愿意帮助我和指导我学习信仰道理。

每周与多默会面一次为我提供了一个绝佳的机会，让我可以回顾自己的学习心得并讨论问题和解答心中的疑惑，我发现多默不但在信仰知识上学问渊博，他同时也是一位性格温和的引导者。在我跟他学习的过程中，我欣喜的发现，天主教会不仅没有说耶稣基督的教导就是经文上清

楚的表面意义，反而说，虽然耶稣基督的教导确实是天主对人类最后完美的启示，但同时也说，我们对天主的旨意其实并非是一如白纸黑字般全然明白的——我们还在持续了解神的旨意中。在天主教会里，我发现自己在信仰和理性思考上的探索将会被鼓励和得到滋养，明白这一点让我感到很安心。在我开始学习信理的几个月后，多默认为时机成熟，同意成为我的代父，并参加了去年十二月二十四日我在台中善牧堂的洗礼。这就是我走向天主教信仰旅程的简要回顾——但这并不是故事的结束。

每当人们想知道我是如何成为一名天主教徒时，我常会有一种像在某个机场的入境大厅遇见了老朋友一般的感觉，那就是被问到：「哇！你怎么会在这里？你是从哪里来的？」然而，我并没有在漫长的寻觅旅程后，将天主教视为抵达目的地的入境大厅；相反的，我宁愿将它看作我出发前离境的大厅——以圣神作导引——朝向在天主内增进信德，并对善度公义生活的意义有越来越深的理解，最终，我期待自己能把握在信仰上的领会，以无比的勇气和力量，将其付诸实践。

## **My Fifty-Year Journey to Catholicism**

by Geoffrey Lasley

Since my Baptism two months ago, a number of friends have asked me why I have become a Catholic; so, I would like to take a few minutes now to share with them – and with you – the story of my 55+-year journey to the Catholic Church. My story begins when, as a child of 7; or 8, I would go with my aunt on Sundays to her church (she was a Baptist, as was my grandmother). I have only 3 clear memories of that period: watching the goldfish in the fountain in front of the government building we passed on the way to church; occupying myself during the service by drawing pictures on pieces of paper that my aunt had brought with her just for that purpose; and enjoying the Kool-Aid and graham crackers they offered us as we listened to Bible stories during Sunday school class after the service. The only other “memory” I have of that period is the Bible the church gave me when I was 8 years old.

The cover is now dry and cracked, but every page is just like new – because in the succeeding 55 years I don't believe I opened the book more than two or three times. In my youth I didn't understand the Bible and how it was structured; I thought it was kind of like a novel that one should read from the beginning to the end and not just skip through looking for the “good parts.” I always started with the book of Genesis, but I could never get through all the “begats” before giving up.

I have always kept that Bible, though, when most of my other books have come and gone. Because I always (beginning when I was 10 or before) felt the Holy Spirit as a presence in my heart, I kept this Bible with me hoping (knowing?) that one day I would find the strength and determination to get further in the book, to a place where I would find the words that echo the voice that I could hear speaking to me. I think that the genealogy with which the book begins was not the only barrier to my continuing. Growing up in the United States, where Christianity is ever-present, my impression of Christians was that, while many (like my aunt) are genuinely good, loving people, too many seemed just too judgmental. I saw Christians as people who used scripture on Sundays as a guide to self-improvement and on the other days of the week as a weapon with which to criticize others. They seemed to be saying, “You have to believe as we do,” and, which frightened me even more, “You have to be like us.” While the voice within me was encouraging me to be holy, I had no desire to become “Holier than thou.” So, no matter how urgently the voice within me sounded, I was unable to turn to Christianity in order to hear it more clearly.

My next religious experience, if it may be called that, came when I was about 10 years old. One evening, my family was watching TV, and the movie *Nine Hours to Rama* was broadcast. This is a movie about the assassination of Mahatma Gandhi. I can't recall the details of the movie, but I do clearly remember how impressed I was with Gandhi. Later, I would go to the public library and borrow Louis Fischer's biography of Gandhi, and not long after that, begin my exploration of Hinduism. If Hinduism could produce such a man, I thought, perhaps the voice within me would find a louder, clearer echo from that teaching. Little did I know that Gandhi's life was most profoundly influenced by



his reading of the Sermon on the Mount, and that Christ's teaching would lead him to become, as Martin Luther King described him, "the greatest Christian of the 20<sup>th</sup> Century," even though he remained a devout Hindu.

My exploration of Hindu thought led me to Buddhism, and Buddhism led me to Taoism. As a university student, I majored in Asian philosophy and as a graduate student I complimented my learning with studies in classical western philosophy. I found much of interest in my reading, much that "spoke to me" – though still not with a voice clear enough and loud enough to convince me to forgo all others in her favor. After graduate school, I moved to Taiwan, where I have been living now for 30 years.

When our daughter was approaching high-school age, my wife and I decided that it would be best for her to attend high school in the United States because that is where we had planned for her to attend university. When she was about to enter 8<sup>th</sup> grade, she and her mother set up housekeeping in Plano, Texas, and that is where both my wife and daughter found a home in the Catholic faith. During the 4 years our daughter was in high school, I would visit Plano for winter and summer breaks, and during my visits I would attend mass and Bible study classes with them. I not only made some good friends in the congregation, but also discovered that, unlike the Christian teaching I had been exposed to in my youth, the Catholic faith welcomes those for whom understanding and faith are complimentary and inseparable. I continued to read, and listen, and learn during my seasonal visits, but, after my daughter went off to university and my wife returned to Taiwan, I no longer made my migrations stateside and my opportunities for such community disappeared. Until last summer.

Last summer, my wife and I spent the summer with our daughter, who has completed her studies and is now working in a new town. During our visit, we accompanied our daughter to church and to bible study. The voice in my heart re-awakened, and I was determined to take my wife's advice and set other things aside and concentrate on the message that the Catholic Church had to offer. I purchased an Ignatius Catholic Study Bible to supplement the Bible still on my shelf

at home and, while I was there with my daughter, read some of her books on being Catholic and also did some reading on the Internet. After returning to Taiwan, I decided to find someone in the local Catholic community to help me in my formal study of the Catechism (which I had downloaded from the Internet – all 800 pages!). Providentially, my colleague and friend Thomas was a Catechism teacher in a local congregation, and he volunteered to take me under his wing.

Meeting Thomas every week was a wonderful opportunity to review my study notes and discuss my questions and concerns, and I found him a knowledgeable and gentle guide. During the course of our study together, I was overjoyed to discover that, not only does the Catholic Church not say that the teachings of Christ are clear for everyone to see since they are right there in black and white, but, rather, that while the teachings of Christ are indeed the final and perfect revelation, our understanding of that revelation is not complete – that we are still growing in our understanding of God's will. I found comfort in the idea that, in the Catholic Church, both my faith and my understanding will be encouraged and nurtured. A few months after I had begun my studies, Thomas agreed to serve as my Godfather and to participate in my Baptism, which happened on December 24 of last year. And that is the brief history of my journey to Catholicism – but not the end of the story.

When people have asked about how I came to be a Catholic, I sometimes feel like I've run into an old friend in the Arrivals hall at an airport somewhere, and am being asked, "Wow! How did you get here? Where are you coming from?" However, I don't see the Catholic Church as an Arrivals hall and myself as having arrived at my destination after a long journey; rather, I see it as a Departures hall, from whence I am setting out – with the Holy Spirit as my guide – on a journey toward an increasing faith in God and a growing understanding of what it means to live a life of righteousness, and, ultimately, toward developing the courage and strength to put my faith and understanding into practice.

## 把自己完全的交托天主

范承东

受洗后将近一年，我最期望自己能做好的一件事就是追随天主，真正走上耶稣基督的道路。可是刚入门的我，对于我自己该怎么做？真的有很多迷惑。感谢查经班的老师与许多教友们，为我解释了许多新旧约圣经的问题。可是我仍然有自己想打开的结，就是我不不断的在分辨摸索一个适合自己的方式，能让我自己紧紧的追随天主。

在慕道班中学习到的，我印象最深的一个诫命就是爱天主。耶稣基督说：「你应全心，全灵，全意，爱上主你的天主。」。所以，爱天主于万有之上，成为了我追寻方向时的依靠。可是要真正做到「爱天主于万有之上」，对于我来说是很大的考验。

在这个过程中，我学习到一个方式解决自己的问题，当一只毛毛虫不

了解怎  
时，当  
慧不足  
克服诱  
把自己  
给 天  
舍弃自  
基督。  
完全交  
我自己



么变成蝴蝶  
我自己的智  
以认清方向，  
惑时，我想到  
的问题交托  
主。我想学习  
我，跟随耶稣  
我想把自己  
托给天主，在  
不了解我自

己时，我相信天上的父，一定比我自己更了解我。我该怎么真正走上耶稣基督的道路，我祈求天上的父引领我，当我临终时，我希望我的灵，能是天主所喜悦的。

仁慈的天父，请宽恕我，洗净我，修正我，请引领我方向，走祢的道路，万有之上的天父，我爱您。我也为所有的人祈祷，特别是为今年新受洗的教友们：恭喜你们寻找到了这份从天而来的爱，愿主爱环绕，所有一切都成为平安喜悦，随时与每个人同在！

## 五年庆、十年转

周道执事



十年河东，十年河西。

一转五年的庆祝，十年的过逝，照说，远了，渺了。

但那年吹皱的涟漪，却早化作生命里稳健的浪涛，

在斗转星移的岁月中，拍打着喜乐的惊奇。

晋秩成为执事已届满五年。

这五年应和着您离我们远去的十年，

比起在天主眼中的；

一日如千年，千年如一日。

又相差几何？

由衷的感谢妻多年的陪读与奉献，

在所有执事服务的背后，也都有她默默的付出与牺牲，

但这些全都掩不住我们幸福的喜乐。

喜乐的惊奇，惊奇的喜乐，

不都在诉说着同一份喜乐？

那份被点醒，欣然响应圣召，加入终身执事行列的喜乐！

如同那份您离开震旦转入修院的喜乐，不也有着共同的相通？

老年人的探视，我去！

临终者的关怀，我陪！

家庭困难的琐事，我听！

各样礼仪的规范，我学！

还有；

执病人的手，

执圣爵的注目，

执圣经，高唱：「愿主与你们同在！」的声音，

执念珠的祷声，

并在日课悠扬的诵赞中，深深体会；

为您，代祷与转求的感恩，

为我，爱与被爱的感受，

更有那：那里有受伤，那里就有执事荣幸的服务。

为执事的圣召，您曾说：

「If you know why, you also know how and what!」

为我，却不是这样，

因为答案祇有一个，也是您说的：

「这是教友的时代，



## 人生岁月

在海外说华语的神父，愈来愈少，  
为了众多教友的灵魂，滋养灌溉的需要，  
站出来，站出来回应天主的召叫，  
成为终身执事，终身服务的执事！」

就这样，天主成就了一切。

在您走以后，我要让您知道，  
恳求您的代祷与转求，已然奏效，  
生命为我而言，已不同于从前。

这是一份日趋成熟的生命，  
成熟到简单不过的生命，  
成熟到认识包容别人的不同的生命。

成熟到与哀伤者同哭，与喜乐者同声  
感谢赞美天主的生命。

五年晋秩，晋秩五年，

这五年来愈发显出自己的不足和需要更多的学习。

十年河东，十年河西。一转又是十年，  
东西相隔有多远，以爱相随就有多长。

咫尺永恒，我们再见有期。

朱神父，五年的服务里，您已走了十年  
一转十年，想您了。



## 大传愿景 王念祖

去年(2017)中，大众传播组才在组长治财姊的带领下，轰轰烈烈地办了一场叫好不叫座的「庆祝文字福传 30 年」《葡萄藤双月刊》（及其前身《家常》）的回顾特展，到了年底之时，因着治财姊以本身全职工作的忙碌辛劳，以及视力、健康的困扰为由，再度向神父恳辞大传组长，同时也有几位工作同仁也因倦勤、另有重要的教堂事工、或其他个人原因早已萌生退意，在庄稼本就不多，工人变得更少的窘境下，迫使《葡萄藤》在 2017 年的十二月号发刊后，就面临了要如何继续的挑战。被提出讨论的方案包括：只发行电子版、减刊（改为季刊或半年刊）、不定期发刊、甚至无限期停刊。因为《葡萄藤》是大传组工作量最大的主要业务之一，也连带引发「大传组是否仍需存在」的疑义。



回首二十三年前，《葡萄藤》这个本来只是堂区事务公告与教友分享的通讯事工，茁壮成为以广传福音并促进教友共融为宗旨的「大众传播组」后，除了双月刊的发行外，并陆续创立了专为事务报告的《主仆月讯》、反映教友意见的「主仆信箱」、北美最早的华人天主教堂网站（[www.chinese-catholic.org](http://www.chinese-catholic.org)）、声闻侨界的《天主教之音》广播节目、并定

期提供侨报新闻稿及专栏。时过境迁，大传组的工作，除了在少数重要节日及活动时发布一些新闻，以及继续保持堂区网站的运作外，主要的工作只剩下一年发刊六次的《葡萄藤》。然而，为许多本堂或已搬迁外地的教友，特别是曾经参与过其中事工者而言，《葡萄藤》是大家成长过程中的共同记忆，如何割舍得下？

就以治财姊为例，数年来她向神父请辞的次数，与请辞不成之后，谦虚地以「代理组长」、「联络人」自称，而继续地奉献心力的年月，可以说是写下了前无古人，后无来者的感人纪录。而此次治财姊脚部手术在即，一再恳辞。左右为难的神父，既不舍放手让治财姊离职而使大传组群龙无首，又怜惜治财姊，不忍见她继续抱着孱弱的身体耗尽心力，在经过数月长考后，才终于勉予应准。当神父指派我接任大传组长的任务时，我想到自己从还在慕道班追寻信仰的时期开始，就已深深地爱上了《葡萄藤》。二十多年来，我是忠实的读者，不时也厚颜的充当作者、编者，这一份感情令我不忍也不敢推托这个职责。

接任大传组长后，治财姊不厌其烦地详尽交代每一件工作的细节，与人事的变动，让我深切感到「求才若渴」的急迫。所幸，多年来大传组在治财姊的带领下，各项工作都已井然有序地做好分工规画。我没有付出任何努力，2018《葡萄藤》全年的轮值主编就已各自定位：除了二月主编由我自己笨鸟先飞外，4月－克约、6月－智冈、8月－嘉玲、10月－美卿、12月－晓茗，各个都是独当一面的编辑老手，无庸操心。我原本担忧多年来在幕后认真仔细地管理稿库、收发供稿的发芳，功成身退后将后继无人，但领洗不久却热力十足的珊珊，毫不犹豫地接受了我的邀请，承接了负责管理「辐重粮草」的后勤任务。多年来为每期《葡萄藤》编排精美版面的徐伟，现在要专心协助夫人韩琦做好每周慕道班的事工，虽然他承诺需要时仍会帮忙，但我实在不忍心要求他继续蜡烛两头烧。好在精通十八般武艺的漪婷，慨允接下排版的重任；珊珊也自愿轮流分担排版的任务。其他职务大抵没有变动，譬如校对仍由嘉玲姊领军，印刷取件仍有贞妮帮忙，需要打字的工作，也有美卿及德立帮忙。另外要特别感谢治财姊「退而不休」，愿意继续为大传组负责广告业务以及侨报的新闻发布工作，让我免去面对自己不擅与陌生人打交道，这个个性上的最大弱点。

虽然《葡萄藤》是否继续发刊的警报，算是暂时解除了，但是展望未来，仍是路途崎岖。当我在教堂的储藏室内，看到过去一年来堆积的数箱，约有一千本以上没有送出去的各期《葡萄藤》后，我遂特别留意放在华人超市门口架上的《葡萄藤》需求的情形。经过一个多月密切的观察与纪录后，发现被取走的数量实是微不足道。作为一个终身都在计算机职场谋生的人，我深切了解现代科技改变了大众阅读习惯，导致读书风气不振，因此坊间书店纷纷歇业，报章杂志大半停刊。虽然我们这个小堂区的信仰分享刊物，没有营利事业的盈亏考虑，但也无法幸免于这种大环境改变的无奈。然而，也正因为我们不以营利为目的，我们必须兼顾网络世代与仍然习惯传统纸本阅读的读者。如何保持广传福音及促进教友共融的初衷，接受时代潮流严峻的挑战，是大传组努力的方针。

在这个方针下，我初步的愿景、计划、与行动包括下列各项：

- 《葡萄藤》的电子化：在纸本发刊时，将电子版(PDF 文件)以堂区电邮群组发送，并实时登入堂区网页及脸书专页。大传组鼓励教友多利用电子版或网络的葡萄藤，以帮助环保。
- 《葡萄藤》纸本的优质化：精简并美化版面安排，尽量保持每期适量与定量的页数。将现行每期印制的份数按实际需求，从以往常例每期 350 本改为 120 本，并视需求改变调整。如果可能，将节约下来的印制成本视需要移作印制彩色版本。
- 加强《葡萄藤》内容的深度与广度：维持以教友生活分享文章为主的传统，但增加非单一作者的专栏，以深化及扩展内容的幅度，并稳定稿源。譬如教友共融的专栏，可邀请各干事组、善会、及教友团体轮流执笔，与堂区教友分享交流事工的心得，并增进堂区以外的读者对我们堂区的认识，或慕道班(RCIA)介绍慕道友及新教友。其他专栏可以深入介绍礼仪、教会时事分析、灵修、圣经等为主题，帮助教友在信仰与灵性上的成长。
- 《葡萄藤》选稿的弹性化：以往因为受到《葡萄藤》篇幅的限制，常有投稿文章内容过长，或图片较多，而有遗珠之憾。可以考虑的

一个两全之道是在纸本印行的《葡萄藤》上只刊载文章的简介，但可在当期的电子版或网页阅读全文。

- 《葡萄藤》字体繁简版：近二十年来，移民或留学美国的华人人口结构有着明显的改变。早期留学生以来自台湾为主，现在则是来自中国大陆的兄弟姊妹居多。纵然大多数人繁、简字体都能阅读，但唯有以自己最熟悉的字体阅读，才能产生最亲切的感情。如果行有余力，我希望将来能发行繁、简两种版本的《葡萄藤》，供读者自由选择。
- 在侨社新闻发布的事上，以往是由大传组充当「报导记者」，一手包办，但在时效与内容上，常会因为需要与干事组长来往沟通而有延误或失确。我希望以后能由各干事组或咨议会，按其需求自拟新闻稿。大传组可以提供新闻稿的样本格式及建议，并负责与报社的联系发布，以求新闻内容的正确与实时。
- 网页内容方面，我也请各干事组或咨议会，如有需要向社会大众公布的讯息（譬如复活节或重要礼仪节日的特别弥撒时间等等），提前通知大传组，以便公布在网上，方便平时没有参与本堂活动的人查询。

有梦最美，但这些愿景与计划的实现，除了要仰仗大传组同工的辛劳外，各组干事、咨议会、善会、教友团体，及所有堂区教友的支持外，也要请求所有读者给我们鼓励与支持。在接任大传组长的一个月內，就连续收到年近九十的刘姐（冰琦女士）赞助葡萄藤的\$100 支票，以及从未谋面的读者唐甘贤寄自宾州的贺年信。因脊椎压迫神经而双手麻木的甘贤，以危颤的笔迹写道，「请为我祈祷！万分感谢！让我承行主旨！耐心背我的十字架，主给的我都要，主要的我都给」，并附上了赞助葡萄藤的\$20 支票。我相信这俩位都是天主派遣的使者，在我正为神父指派的这个任务惶恐忧惧时，为我带来了最大的安慰与鼓励。我也恳请所有读者，为我们大传组的事工及全体同工祈祷，求主赐给我们毅力、智慧、与恒心，承行主旨，广传福音。

读者唐甘贤先生寄来的贺年信：

主内兄弟姊妹：

我因颈椎压迫神经双手  
 从2017年2月开始麻木了。  
 写字不能使挥，横七竖八，  
 非常不好。请为我祈祷！  
 万分感谢！让我两弟兄  
 主且耐心背我的十字架。这  
 的我都不要，重要的我都给。  
 谢谢大家。祝主佑新禧  
 乐！！ 唐甘贤 敬上 2018.1.14

20为寄葡萄腾用。



# 信仰上的迷失 - 女人

安得乐

保禄在致迦拉达人书中说：「但时期一满，天主就派遣了自己的儿子来，生于女人，生于法律之下」(迦 4:4)。只要是基督徒，一定不会否



认，天主的儿子，即是耶稣基督。这个女人，就是玛利亚。那「法律」呢？自然指的是旧约，因为那时候还没有新约。很显然的，保禄宗徒在这里把耶稣的母亲与天主在旧约中的话语，即天主借着梅瑟所颁布的法律并列。或许有些人并不以为然，认为旧约的法律已成过去，新约的时代在耶稣诞生时已经来到。因此法律已经不重要了。然而主耶稣却在山中圣训里很清楚地教导我们：「我实在告诉你们：即使天地过去了，一撇或一画也决不会从法律上过去，

必待一切完成。」(玛 5:18)就如天主所颁布的法律是神圣而有永久性的一般，耶稣在十字架上把圣母交给我们，也是要让这教会的母亲，永远持续地帮助世人走向正确的永生之道，以完成天主的救赎工程。由此可见，保禄宗徒所说「生于女人，生于法律之下」，似乎是把这「女人」与圣经相提并论。她和圣经一样，为基督徒来说，理所当然是很重要的。

那在圣经中耶稣为什么从来就没有称呼玛利亚为「母亲」而是「女人」？难道耶稣根本就不在意祂人世的母亲吗？在旧约创世纪中很清楚的记载着，最初上主从「人」的肋骨制造出「女人」。和最初的人一般，这女人是至善而完美无缺，没有任何罪恶的。而对这第一个女人的称呼，就是「女人」(创 2:23)。难道这最初的女人，与耶稣对母亲的称呼「女人」有相关吗？

我们不妨来看一下圣经新约里有关这「女人」的记载。在若望福音第一章里，圣若望以「在起初(In the beginning)」开始，与创世纪第一章开头的写法相呼应。然后，像起初天主创造天地万物般地，以一天天的方式，记载主耶稣开始祂救赎世人的工作。第一天，施洗若翰的作证：「第二天」(若 1:29)，耶稣受洗；「第二天」(若 1:35)，召叫安德肋和伯多禄跟随主；「第二天」(若 1:43)，耶稣甄选门徒。连续三个「第二天」

(The next day)，也就是开始计算日子的第四天后，福音里这样记载着——「第三天，在加里肋亚加纳有婚宴」(若 2:1)(最后一个第二天后的第三天，也就是开始计算日子的第六天)，耶稣和圣母，以及祂的门徒一起参加婚宴。也就在这加纳婚宴中，耶稣首次以「女人」来称呼祂的母亲。

在创世纪里，也是在第六天，天主照自己的肖像造了人，一男一女，并祝福他们的婚姻，要生育繁殖(创 1:27,28)。「人」遂给了她一个称呼，就是「女人」。还记得吗？当时男女二人都赤身露体，并不害羞(创 2:23,25)。因为那时原祖并未犯罪，仍旧是纯洁无暇的。很显然地，若望在福音中把耶稣所称的「女人」，与在旧约中最初天主所造完善无瑕的「女人」，前后相互呼应。这不也正指明着福音里耶稣所称祂的母亲「女人」，是没有任何「罪」的污染。

然而不幸的是，人和女人后来在乐园中犯了罪，被天主责罚逐出了乐园。在那之后，亚当才给自己的妻子起名叫厄娃，因为她是「众生的母亲」(创 3:20)。由此我们可以理解，为什么耶稣称圣母为「女人」而不是「母亲」，因为最初的「女人」是完美，没有任何罪的。而人性的母亲则是源自曾犯了罪的女人--厄娃。这最初完美而无任何罪的女人即是玛利亚的预像；就如亚当是耶稣基督的预像一般(罗 5:14)。玛利亚完美无瑕的一生，包括「无染原罪」(天主教教理 491)，则是因为有上主特殊的恩宠临在，在天主所造的完美灵魂与人性的胚胎结合时，即将她的原罪赦免(天主教教理 492)。因此，耶稣称玛利亚为「女人」，而不是「母亲」，这其中的含义的确深奥。上主的智慧，实在美妙，令人赞叹！

可以预期的，有人一定会质疑，认为「女人」与圣母玛利亚间的连接，并没有特殊的意义，因为耶稣也称呼别的妇女为女人(woman)(玛 15:28；路 13:12；若 4:21)。这样的想法也并没错，就如在新约中，耶稣总以「人子」(son of man)自称，而且大家也都知道圣经中的「人子」即是指耶稣基督的特殊意义。然而在经书里，「人子」也可以用来称呼一般的人(户 23:19)。先知厄则克耳不也自称为「人子」(则 2,3)？由此可见，虽然一个名称可以用来称呼不同的人，但是当用在一个特定的人物时，它是可以有其特殊的意义。

这里让我们再来回顾保禄所说的话：「生于女人」。这里指的女人，

## 信仰时论

当然与耶稣口称祂的母亲的女人，是一致的。耶稣既然是主，不可能有罪，也自然不可能由有罪的「母亲」取得人性。宗徒用「女人」来称呼耶稣的母亲，也绝不是一种轻蔑的态度。相反的，是跟随主耶稣的教导，表达衷心的崇敬。玛利亚的恩宠，她的信德，以及完美无瑕的本性，足堪做为我们所有信徒的表率。这也是我们尊崇她为「天主之母」，是「教会最崇高、最卓越的成员」的意义。（天主教教理 967）

最初的女人在犯罪后，遭上主责罚，上主“对女人说：「我要增加你怀孕的苦楚，在痛苦中生子」（创 3:16）因此，包括厄娃在内，所有的母亲在生产时，均有产痛，是因为有「罪」的缘故。然而在依撒意亚先知书中，却这样记载着：「还未受痛便已分娩，阵痛尚未来到她身上，就生了一个男孩。」（依 66:7）显然地，这男孩 - 耶稣，在诞生的时候，祂的母亲玛利亚并没有历经产痛。此外，保禄宗徒也指出基督是「天主的智慧」（格前 1:24），而智慧是「不进入存心不良的灵魂里，也不住在一个屈服于罪恶的身体内。」（智 1:4）固然「罪恶借着一人进入了世界，死亡借着罪恶也进入了世界」（罗 5:12）。可是在智慧书里也确实明确地说道：「其实天主造了人，原是不死不灭的，使他成为自己本性的肖像；但因魔鬼的嫉妒，死亡才进入了世界；只有与他结缘的人，纔经历死亡」（智 2:23,24）。我们不妨试想，假若圣母也曾经与魔鬼结缘而有罪，那她又如何能够成为孕育天主圣言的约柜？因为天主是不可能与魔鬼结缘为伍的。

由此我们不难从这些经文中，理解到圣母「无染原罪」，以及没有其他任何人性罪恶的圣经依据。所以，耶稣一再地称祂的母亲玛利亚为「女人」，其实是在教导，并提醒我们应该要敬爱圣母，追随她那至善而无瑕的人性，才能中悦于天主。雅歌中的颂赞：「我的爱卿！你是全美的，毫无瑕疵。」（雅 4:7）这段经文，再一次地指证出圣母「全然圣善」完美的一生，是没有任何「罪」的玷污（天主教教理 493）。

总之，天主教会所教导圣母「始胎无染原罪」（Immaculate Conception）的信理，并不是人为所特别创立的。这信理原本就已隐藏在旧约里，再显示在新约之中，乃是有所依据的。

（初稿于 2016 年圣母献耶稣于圣殿，完稿于圣母升天瞻礼日。2018 圣若瑟瞻礼日投稿葡萄藤）

## 在主内休息 张宏秀

人为什么需要休息呢？从信仰的角度怎么看待休息？祈祷与休息有关吗？

### 一、为什么需要休息

我们的身体需要工作与休息，正如天主所创造的世界中，也划分白昼与黑夜，平日与主日，休息是在天主创造万物的规律内。我们的情绪也需要调整放松，并放下担忧害怕，我们的灵魂也需要安歇在天主圣三内！

休息使身体有体力、心中有爱、头脑有智慧、意志内有天主的旨意、灵内有基督的平安！让身心灵获得有质量的休息，是珍惜自己生命与爱天主的行动，也是做基督信徒的本分，是信仰生活的内涵，也使我们更有能量去爱人。

什么是有质量的休息呢？果实是什么？有质量的休息能够带来活力、细胞更新、健康的自愈力、免疫力及自律神经系统，释放担忧及负面情绪，对事物的观点更有弹性，有创意，更容易感受到天主的临在及基督的爱、平安与喜乐。那如何获得有质量的休息？除了足够的睡眠、运动、健康饮食、休闲、生活习惯、减少人际冲突及管理工作压力外，信仰的力量其实对以上的实践有极大帮助！

信仰让我们能够：祈祷求恩、与耶稣有亲密对话，能够在天主内静默休息。信仰帮助我们平复动荡的情绪，能用神的智慧看让人烦恼的事情而解脱，因承行主旨意而不被世俗的忧惧捆绑！

### 二、进入主内休息

玛 11: 28-30「凡劳苦和负重担的，你们都到我跟前来，我要使你们安息」，耶稣给我们关于休息的教导是：如果活的很累、就到我这里来，我会让你得到有质量的休息。我们能够在基督内得到完全休息的条件是：先放下世俗的追求，忧虑的轭，离开对世界的依恋或依附，再进入基督内休息！基督要我们跟随祂，背起承行天主旨意的十字架，在祂内，得到灵的安息及身心的休息！

所以背这个世界给的十字架，身心灵得不到休息，而在背天主给的十字架的辛苦中可以休息，祂的担子毕竟是轻松的！如果不背主的十字架，就自然而然地允许世界给的、或自己找的十字来消耗生命。

若壹 4:13 告诉我们「我们所以知道，我们存留祂内，祂存留在我们内，就是由于祂赐给了我们的圣神」，我们可以留在基督的平安内，因为基督在我们内心的深处！耶稣告诉我们，祂给我们的平安不是属于世界的，而是直接从祂而来的。耶稣要我们把这世界给的负担置诸脑后，就是舍弃或放下世俗加给我们的担心害怕，才能够全力走向祂，进入祂内，得到从祂来的深度平安及休息，甚至在痛苦中仍有平安及休息。

我们可以用具体的步骤来准备自己在主内休息：

1. 常觉察自己身心状态。
2. 分辨自己背的十字架是来自天主？或来自世界？
3. 做有助身心灵休息的选择，即是选择天主的旨意而活在天主内。
4. 以行动及祈祷支持自己的选择。
5. 面对诱惑难以选择时，则寻求协助，避免单打独斗。

### 三、不能休息的原因

不能好好休息的根源是心中的害怕、担忧、焦虑、及怕失去、怕改变。我们为那些迟早会消逝的事物担心害怕，为难以控制的人与事操烦，自然无法好好休息！我们的灵性智慧知道世物如金钱与权力，无法永远拥有，因为连这个世界都要过去；但是我们又受世俗影响，试图掌控那些很快消失的。

这个世界的一切就是我们恐惧的根源，但是若壹四 18 告诉我们：在爱内没有恐惧。圆满的爱可以把恐惧驱逐于外。从这里我们可以了解到，若活在天主的爱与真理内，就不会让恐惧在心中长期停留。

对世界的控制与依恋，让我们活在恐惧焦虑中，而无法真正休息。当生命能量卡在掌控中，我们把自己放在一个绝对输的位置上。因为我们反倒被想要控制的人事物控制，被恐惧控制。我们需要强化天主爱的影响力，来平衡心中的恐惧及其负面影响。

### 四、爱天主在万有之上

人会跟所爱的事物产生依附关系，在关系中受深度的影响，而越来越像似所爱。喜欢不同于爱，我们可以有不同程度的喜欢，例如喜欢茶胜于咖啡。我们可以自由地喜欢及享受万事万物，但是不会因而产生执着、依恋、或依附，而失去心灵自由，成为奴隶，以致无法在主内安息。如保禄所说，宁可成为天主的奴隶，也不要成为世界(事物)的奴隶！

在若壹 1:2, 2:15-17「…不要爱世界上的事；谁若爱世界，天主的爱就不在他内 但那履行天主旨意的，却永远存在。」圣若望告诉我们在主内休息的条件：爱天主在万有之上！这使我拥有内在自由，轻松的去享受天主恩赐的一切，而不成为拥有的奴隶而劳苦，身心无法休息。如果我贪恋执着于这个世界，我的心就在这个世界上，不在天主内。天主的爱与平安就在我的心门之外，而不是存留在我心中，我又怎能在主内休息？

天主要我们爱他在万有之上，这是祂最大的渴望。因为爱祂，存在祂的爱内，被祂的爱充满，我们才能与祂同在，并在祂内在休息安息。因此行天主旨意的人，不会被世界消磨掉，得永存。我们越依靠天主去行祂的旨意，就越能够在主内休息，越不受世界及担忧的影响。

## 五、与儒家文化渊源结合

最后，我们回到自己文化根源，将儒家经典《大学》中的修身之道与在主内休息的灵修整合，把对基督的认同与对中国文化的认同连结起来。由此可以清楚看到：休息是天主计划中的一个环节，休息与灵修祈祷不可分，休息是重新聚焦于基督的过程！

- ❖ 定～把身心「定」在祈祷中
- ❖ 静～在交托中「静默」下来
- ❖ 安～在天主的爱内得到身心「安顿」
- ❖ 虑～在分辨主旨中「思虑」
- ❖ 得～在承行主旨中「获得」休息、平安与永恒生命

（本文原载于《道明之友》第 185 期）



---

## 在主内休息

### 依纳爵神操小组 2018 年避静心得分享

---

袁姐

「神操小组」选在纳匝肋避静中心进行一天的在天主内休息的避静。这次避静的时间是二〇一八年一月六日，正巧这几天在我们林家是个有纪念性的日子。那是二儿子之鼎神父晋铎 22 周年庆，也是小儿子志伟结婚 22 周年庆。之鼎神父在晋铎后的第二天就为弟弟举行婚配弥撒、为他们证婚。家有喜事而且双喜临门，真是感谢天主所赐的恩宠与福分。上午 8:30 提前抵达参与了当天的弥撒圣祭，内心沉浸在安详喜悦里。接着避静由宏秀姐妹以轻松活泼、多采多姿的方式带领我们进入整个过程中。她让我们利用彩色的纸张，拼贴画报上搜集到的图片，只要能象征主题休憩的画面，又契合自己心中的感动，将其贴在彩色纸上，再与所有姊妹们分享就行了。

上午、我剪下一个卧姿的女人，她那轻松悠闲的躺靠在沙发上的神情引起我的共鸣，我也想躺下休息。另一个画面是坐于奔驰在高速敞篷车中，高举双手，喜悦地迎向大自然怀抱的女人。全然的放松及忘我的回归大自然是我所响往的。下午的拼贴，主题是：我愿意我的憩息在主内是个什么状态？这次我选了一张粉红色的纸张，贴了三个画面。其中之一是剪贴一个婴儿被抱在母亲胸前，而他的小脸由母亲的肩头往后看，一副单纯、善良、满足而无忧无虑的样子，我愿自己像这婴儿一样，完全无所惧的依恃、信赖上主，将一切的劳苦、重担与病苦交托在上主手中。另一个画面是插满了各种电线的大小六个插座，这好似上主给我充电，把无形的各种信息用来充实我的生活一样。最后我贴的画面是一些五颜六色的彩色铅笔排在黑白的风景画旁。噢！我请求天主在我的生命中添上美丽的色彩，为我着色，来丰富我的人生，多么美妙的构图。

我在备忘小卡片上写着经句(玛 10:29-30): 背起我的轭, 跟我学吧! 因为我是良善心谦的, 这样你们必要找得你们灵魂的安息, 因为我的轭是柔和的, 我的担子是轻松的。良善心谦的耶稣使我注意力放在天主爱内, 依赖上主的心所做的一切事, 都成了愉快喜乐的事。有愿意付出与奉献的心意, 就不觉得什么是苦差事。能自由自在地放下对世俗的眷恋及担忧而乐此不疲。

Edna

在避静的带领下, 我在主内休息的过程是:

- 1) 想一想我如何起步在主内休息?
- 2) 我写下内心的愤怒, 焦虑, 害怕, 自责...。我对世界的依恋执着(attachment)在那里? 什么 attachment 使我失去了平安?
- 3) 我把这些清单上的情绪拿到天主面前, 放在祂脚旁, 然后休息。
- 4) 选择一个 (Only 1, Not 2) 项目与主对话, 吐诉我真真实实的感受 - 没有修饰, 评估, 或自责. 当我只能选择一个项目去和天主诉苦时, 我才惊觉到, 其他的担子不是那么受不了的! 太棒的陷阱(活动设计)了!
- 5) 完全静止, 没有言语, 没有思考, 等待主的答复。

在进入静止安静中挑战来了: 这时看到自己如同一个戒瘾病患, 坐立难安, 蠢蠢欲动去抓住一些习性的和自认有效率的动作和脑力! 几次来回和自己的搏斗, 终于累了, 只能往前瞪着窗外这棵近乎秃光的树 (不能瞪着左右两边的姊妹), 隔着玻璃, 我听不到它, 它似乎也对我要说什么完全不感兴趣. 我的心随着不习惯的静止(still)而逐渐安定下来, 一窗之隔的二个世界, 都静止无声, 我疲倦地瞪着几片残留的叶片, 如同欣赏着美术馆的油画, 轻叹着对它不再茂盛的同情, 也唤起我自己对生命之'冬'的抗拒的哀伤!

但隔着玻璃, 我觉得, 这棵树有着它自己完全与我不同的 reality: 这棵树在这午后小盹后满足地苏醒了, 它的一片冬叶毫无抗拒地随着微风的节奏起舞. 我的心随着它左飘右摆地拍打, 完全不曾注意到在何时它已经

平安的落地了！我的目光又回到这棵树，想去数数还有多少叶子残留？它几时就要完全的光秃了？这时、这棵树轻语：我不悲伤！妳难道没有看到即使我只有了了几叶，仍有午后冬阳给我取暖，我看似枯了，我的叶子依然有露水润绿，我不必摇晃，微风徐徐吹来引叶而落，树和叶分离了，但没有死亡的争斗，因为生命一直没有离开我。我带着一个小小的期盼来避静：休息一下，喘口气，跟着宏秀穿针引线的带领，透过一个小小的针眼 -- 片刻的主前宁静，我第一次体验了在主内的休息！

---

### 刘珊珊

这次避静的主题是「到我这里来安歇」，宏秀循序渐进的引领我们去发觉自己内心深处中最被困扰的忧虑。让自己全然放松的在主内休息，感觉祂的临在。像个初生的婴儿般，舒服的躺在天主的臂弯中，享受祂的慈爱与这份安全感。把心里最担忧的事交给耶稣，释放掉沉积已久的负能量，腾出空间，像个耗尽的电池，补充来自天主的饱满电力。这是一趟最美好的心灵疗愈旅程，帮助我放下心中的阴霾，摆脱捆绑，以释然的心情拥抱生命中的每一个不完美。

---

### 小米

能够安静在主怀该是我的追求，能够看到 小鹿一样的光点，每当遇到困难时，那亮光再度光照我，无限的感恩，天主及主内姊妹弟兄的分享带领让我在年度之初，享受这美好的一天！

---

### 观观

对我而言，这个避静是恩赐，让我得以放下过往的伤痛，忧虑，悲伤！在主内休息，得到身/心/灵的充电，而能轻装继续上路。我是一位不喜欢洗澡的人，理由是怕麻烦，偷懒。但偶而为之后，又觉得也没什么

大不了，而且洗澡后整个人有焕然一新的效果！去避静后的效果也是如此。它们唯一的不同是我很喜欢去避静，我认为那是一种福分。洗澡时用的肥皂不同，会有不同的效果，这次使用的是宏秀牌熏衣草肥皂。一连串的精心安排：把烦恼心事写在纸上，然后揉掉，剪贴分享，静观默想。让我得以静观自己，与内心的自己相遇相知，并在圣神温柔的注视下，得以软化我那有时渐渐僵化的心。谢谢避静！

---

### 雅洁

离上次 夏天避静又有四，五个月了，上次在宏秀用心带领下挖出这几年存在内心深处“愤怒”的情绪。这次又有所获：她要求大家一一写出自己内在害怕事项，再从中选一项最感害怕的事项来“meditate”(默想)。在 meditate 中“来来回回与天主做对话”；让我至少有机会去面对这一段时间自己内心深处确切的害怕，并与主耶稣的话语做连结；藉此连结，让我也看到爱与自由的度量如此深，如此广，无边无际！只是觉得我们对体验天主的爱，受了 conditioned (限制)，很可惜。因天主无所不在，祂是造物主！我们也要放大自己，不受任何文化的教条的 condition (限制)。就算是受了很多教条，但最后也要放掉，没有任何 condition 才能与祂融合，我们就能与祂同在，无所不在了。当然回到现实生活很难完全做到。我们活在太多制约里了。

---

### 小羊

冬日灿烂的阳光下，虽是又寒又冻的清晨，但却也拦不住一颗颗渴求「主内慰藉」的火热之心灵。随同神操小组姊妹，来到了 Nazareth Retreat Center 纳匝肋圣家避静中心，遥远就见到了绿意盎然的草坪、喷泉、花圃、果树，及立于大圣堂前面，那尊伸出双手，迎接人们的耶稣圣心像，祂好像在对人们说：「到我跟前来」。抵达后，宏秀姊妹先介绍一下环境，即开始避静。她首先点出此次避静之主题：「凡劳苦和负重担的，你们都到我跟前来，我要使你们安息」(玛 11:28-30)。并且提出一些问题，及她个人的体验及分享，帮助每个人去深思，例

## 灵修分享

如：人为何要休息？有质量的休息是什么？若在主内休息，身、心、灵状况，会有何不同？如何达到在主内休息？她以别出心裁、活泼生动的揉纸、色笔、剪贴插画，及提供色画纸，协助每个人，试着「放下」心思念虑中，一切之世上牵挂，将自己及避静完全奉献、交给主耶稣。然后，邀请每个人在圣神引导下，拼贴出每个人的「休息」。



第一个拼贴，就自己之意念贴出「自己心目中的休息，是什么样光景？」看到自己的拼贴竟然是一幅宽敞的、有落地窗、窗外乃苍苍绿竹之大客厅起居室，女主人翘着腿「Home At Last」，放松开心地享受悠闲。另外，亦剪下三帧陪衬的小贴图，是美丽的鲜花、面包早点、报纸及戴着牛仔帽的狗！我写下：家的安静、花、早点、狗--休憩时光。是份感恩之情，会心之笑油然而起，主耶稣，谢谢祢！自去年十月因医生之诊断，告知需动一足部手术始，我即历经焦虑、担心、犹豫不决及害怕，又得安排工作，又需申报病假等诸多繁杂事务，祂却一步一步地指引我，赐我力量、信息及智能去面对及解决好多的挑战。祂赐给我所需要的休养时间，及供应我所需的各种「照护」。在我 15 年多之全职工作

中，每日长时间往返搭乘公交车，不论风吹雨淋、日晒冰雪，确实感到十分之疲累。在家休养时刻内，虽然左脚有肿胀疼痛，又得使出浑身解数撑着用右脚滑骑三轮车，许多生活上小节也很不方便，都必「仰赖」他人协助。然而这段休息的日子，每天清晨醒来「时间」似乎是一串串美丽的各色宝石，是上主慷慨洒给我自由「使用」的！

第二个拼贴邀请每个人再贴出「主内的休息，为每个人是什么样？」再次，出我个人意料之外，竟然贴出了二幅！其一为晶莹的粉紫色之深灰宝石座。我写下，「生命的锻练」有如「宝石」- 也是必经工匠之凿磨、雕塑的。另一幅为站在巨石小丘上之年轻女厨师，她右手捧着双层樱桃奶油蛋糕，左手则兴奋地伸向身旁那结满樱桃之大树。仰望树上累累结实的樱桃，她神采奕奕准备要摘采，「Go Beyond」！我写下，休憩之后有如圣依纳爵神操中：「更的精神」！由于心中深深感受到主耶稣祂那满满的爱，在反面又贴了一幅热闹的夜间游乐场，场中闪烁着非常绚丽之灯光色彩「Light Up Your Next Adventure」。我写下：「跟随祂，在主内一起探险！」

午餐时，姊妹们一同享受避静中心自制的生菜，佳肴及水果、咖啡、甜点，一应俱全。敞亮洁净的餐厅，很舒适。由于仅仅是一天短短的避静，时间实在很有限，但是宏秀姊妹仍然用尽巧思，用餐之前后，都穿插安排了几段的静默、深度祈祷及安静。俾使姊妹们，能够体验到「与主契合」的美妙！

用完午餐，享受了「圣体前」的静谧，与主相对，聆听祂的细语。眼见冬日的阳光，璀璨地又慷慨地洒在避静中心的透明玻璃 L 型高架长廊上，好棒呀！平常上班，不常有机会晒冬阳，一下班就卡在时间的框架中，天天都得赶公交车！而此刻，灿烂之冬阳下，每一张沙发靠椅、摇椅，每一个小桌上的书籍、圣经、插花、圣像、雕塑之布置摆设，太美了！

每位避静者，都静静地享受这样的悠闲，我也找到一张舒适的摇椅，身旁的小桌台，是圣母妈妈小雕塑，名为「Our Lady of Hope」。塑像很细致地显示出她微显身孕的飘逸白袍，肚中乃是咱的救世主啊！童贞女孕育着小耶稣、母子连心呢！圣母妈妈，妳乃「希望之母」，赐人类永



## 灵修分享

恒的希望。凝视窗外的竹子随风摇曳，内心那种清澈、安宁、平静、霎那一刻之间，却有一份天上人间，永恒之爱的感动！



时光流逝，已是避静的下半场，宏秀姊妹分享灵修心得：Devotion（全心奉献），Detachment（放下），Recollection（回顾恩宠）。她并且将圣若望一 4:13，16, 18 为避静的姊妹们释意。「天主是爱，那存留在爱内的，就存留在天主内，天主也存留在他内」，「在爱内没有恐惧，反之，圆满的爱把恐惧驱逐于外」，而且「因为恐惧内含着惩罚，那恐惧的，在爱内还没有圆满」。人有恐惧之情，乃因人性期待能够「掌控」一切，不易完全交托信赖。唯有在不断的祈祷灵修，借着基督、协同基督、在基督内，方可日渐迈向爱的圆满。最后，她还深入浅出介绍「大学」中的「定、静、安、虑、得」和「主内安息」的相关性。在总结之后，每位组员将在祈祷时所遇到的问题提出，她也特别协助分辨、澄清及讨论。

在这一年之始，何其有幸，能够参与「主内休息」避静，这是多么宝贵，也更加深我与主相联的灵性安慰！主耶稣！谢谢祢爱的呼召，在祢内休息之后，可继续跟随着祢、去承行祢给我生命中的旨意！



## 谈圣经中的狗

邹保禄神父

今年(2018)年是狗年，在古代的以色列，狗不是人的朋友，而且有轻视之意。在申命纪，男妓被称为狗；(申 23:16)，若望默示录说：「凡为狗的，行邪术的，奸淫的，杀人的，拜偶像的，以及一切喜爱撒谎并实在撒谎的人，都留在城外。」(默 22:15)此处「凡为狗的」，指不信主的人。某些穆斯林称基督徒为狗，也是有这种轻蔑之意。

耶稣在治好客纳罕妇人的女儿之前，试探她说：「拿自己儿女的饼扔给小狗是不对的。」但她说：「是啊，主，可是小狗也吃主人桌子上



掉下的碎屑。」耶稣回答说：「妳的信德真大，就如妳所愿望的，给妳成就吧。」(玛 15: 22-28)。可见她相信耶稣是在试探她，她得到所要求的。

我国的文学里，狗有好和坏的意思，例如在三字经中，它说：马牛羊、鸡犬猪，此六畜，人所饲，是古人所养的主要家畜。但在不好的看法，如在战国时代，如在齐国的孟尝君的故事，鸡鸣狗盗，小偷指的是狗。但在欧美国家里，狗却是人们所喜爱的。

## 尼罗皇帝生平简介

邹保禄神父

罗马的尼罗皇帝（Nero, 公元 37-69 年），可在《暴君焚城录》电影中（Quo Vadis）看到他的一些故事。今介绍如下：

尼禄生于公元 37 年 12 月 15 日于哈西奥城（Hazio）。当时克劳狄（Claudius）皇帝娶了尼禄的母亲亚格里比纳（Aggripina），且收养了尼禄。公元 53 年，尼禄娶了克劳狄的女儿奥大华为妻，他的母亲把克劳狄皇帝杀死。次年（公元 54 年）把尼罗推为罗马皇帝。

尼罗在位的最初五年，因着塞尼卡（Seneca）和布鲁斯（Burrus）两人的辅佐，功绩可观。可惜的是，这两位贤士死后，尼罗的政绩便走向下坡了。

公元 64 年 7 月 18 日，罗马城的「马克西穆斯大竞技场」（Circus Maximus）遭人纵

火。火势蔓延，几乎烧掉了整个罗马城的一半。羣众起来抗议。厄禄把此事归罪于基督徒。按古罗马史学家塔西特斯（Cornelius Tacitus）的记载，有许多基督徒被杀害或被钉死在十字架上。圣伯多禄和圣保禄两位宗徒都是在他在位时（公元 64 年）为主殉道。



公元 65 年，执政官卡尔普尔尼·皮索（Calpurnius Piso）元老谋反，但被平定。公元 68 年西班牙行省总督伽尔巴（Severus Sulpius Galba）率军叛变，自立为帝。同时，罗马元老院及其侍卫也都背弃他，他遂于罗马城自杀身亡。时为公元 69 年 6 月 9 日。

# 铭谢个人捐款及工商赞助

刘冰琦女士 \$100

唐甘贤先生 \$20



刘梦涟会计师事务所

Maria L Chen

CPA, MBA

501 Industrial Dr.#101

Richardson, TX 75081

(972)699-0986



六福旅行社

U.S.A. GATEWAY TRAVEL

600 Data Dr. Suite 101

Plano, Tx 75075

Tel: 972-960-2000

1-800-878-2828



周恕同牙医诊所

General Dentistry

1729 Christie S.Lee D.D.S.

Analog Dr., Richardson

预约电话

(972)437-0200

www.christieledds.com



31 冰淇淋店

Baskin Robbins

11700 Preston Rd. #670

Dallas, TX 75230

(S.E corner of Preston & Forest)

Tel: (214)368-3311



TOKYO ONE

Sushi and Grill

WWW.TOKYO-ONE.COM

4350 Belt Line Rd.,

Addison, TX 75001

Midway & Beltline SE Corner

TEL: 972-386-8899

FAX:972-386-0666



Ann Nguyen Insurance Agency Inc.

Catholic Agent: Ann Nguyen

12655 N Central Expwy, Ste. 310

Dallas, TX 75243

Tel : 214-692-0900





## 中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish  
4201 E. 14 St.

Plano , TX 75074

(972)516-8500